

“Самые лучшие колонки – это не те, что выдают максимум, а те, что теряют минимум”



Когда наш основатель Джон Бауэрс произнес эти слова в 1966 году, он дал старт более чем 40-летней истории потрясающих открытий, исследований, разработок и технологических инноваций – с одной единственной целью: создать самую совершенную акустическую систему.

Во многих ведущих студиях звукозаписи по всему миру, музыку, которая скоро будет звучать повсюду, поначалу можно услышать только в исполнении колонок Bowers & Wilkins. В студии Skywalker Sound знаменитого Джорджа Лукаса (режиссера “Звездных войн”), музыка ложится на звуковую дорожку самых популярных фильмов с непосредственным участием мониторных колонок Bowers & Wilkins 800-й Серии. А на Abbey Road – самой известной в мире студии звукозаписи, во всех трех главных залах также используется акустика Bowers & Wilkins. С ее помощью записываются выступления самых разных исполнителей: Coldplay, U2, Майкла Ньюмана (Michael Nyman), Грив Армада (Groove Armada) и The Thrills. Когда наиболее требовательные пользователи говорят нам о том, что они думают по поводу звучания наших колонок, мы чутко прислушиваемся к их мнению.

К нему – к прекрасному звуку мы стремимся с самого первого дня. Когда Джон Бауэрс (John Bowers) в 1966 году основал компанию, эксперименты со звуком и его записью уже шли нарастающими темпами. Это было время Sergeant Pepper, Pet Sounds и Like A Rolling Stone. Пионерский дух Бауэрса пришелся ко времени. Его амбиции были революционными для тех дней, такими же они остаются и сегодня: создать акустику, которая ничего лишнего не добавляет и не отнимает у музыки – т.е. по существу совершенные колонки. С тех пор мы неустанно исследуем мир звука. Мы никогда не остановимся на чем-то меньшем, чем совершенство, никогда не перестанем улучшать нашу акустику. Как только вами овладела страсть к прекрасному звуку, она уже никогда не покинет вас.





Мы подняли на небывалую высоту уровень исследований и анализа акустики в лабораториях нашего научно-исследовательского центра в Стейнинге. Например, именно здесь, в нашем Университете Звuka (University of Sound) мы разработали систему лазерного измерения скорости (на базе доплеровского эффекта) – продвинутого метода измерений, который позволяет визуализировать картины колебаний в диффузорах динамиков с точностью до 1/3000 миллиметра.

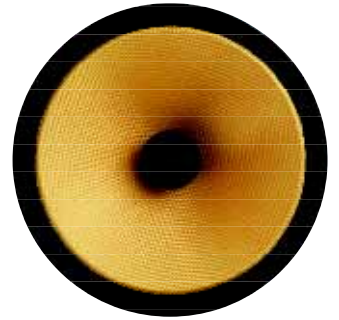
Этот новаторский метод открыл нам уникальные свойства кевлара – постоянство дисперсионной картины – качество, делающее его идеальным материалом для воспроизведения чистого звучания в широком диапазоне частот. С тех пор он стал нашим лучшим выбором при создании диффузоров для среднечастотных динамиков.





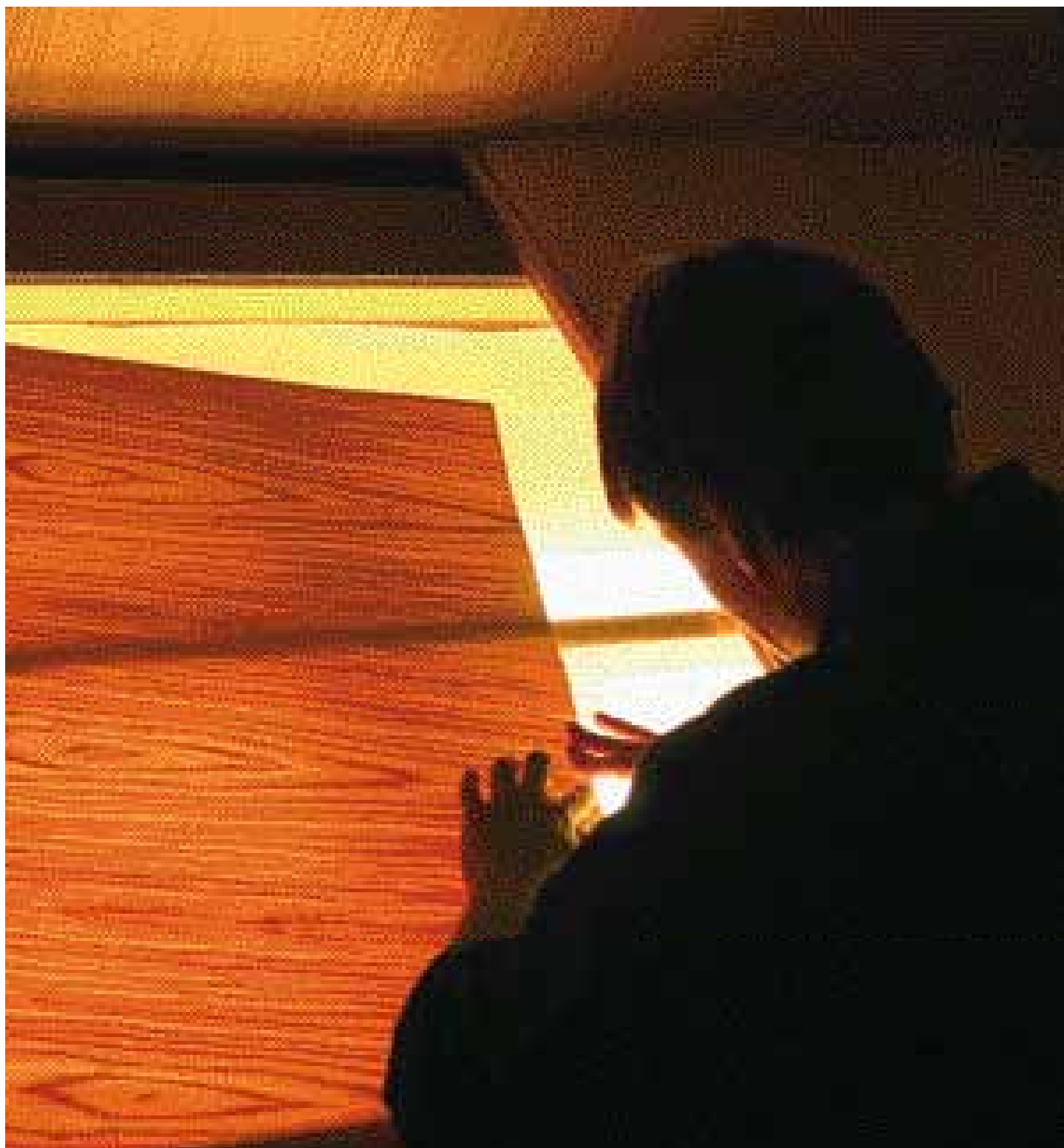
Неуклонный прогресс требует постоянных инноваций. Этот принцип овладел сознанием Джона Бауэрс, когда он решил основать Университет Звука – первое в мире учреждение, целиком ориентированное на раскрытие секретов акустики.

Каждое из открытий, сделанное здесь нашими учеными – от сужающихся труб Nautilus™, до алмазных куполов твиттеров и прочной матричной конструкции корпусов – повлияло на то, как акустические системы проектируются и создаются во всем мире. Каждое открытие делает нас на шаг ближе к верному воспроизведению звука – именно так, как он должен быть услышан.

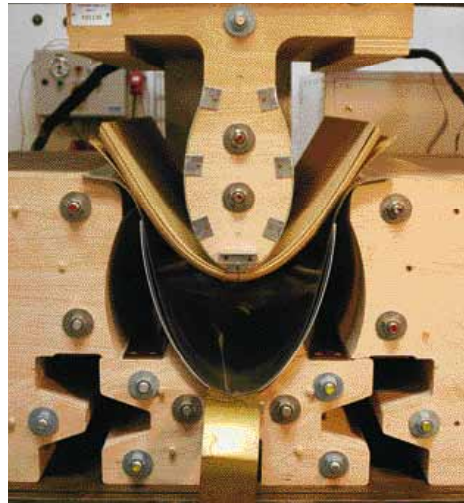
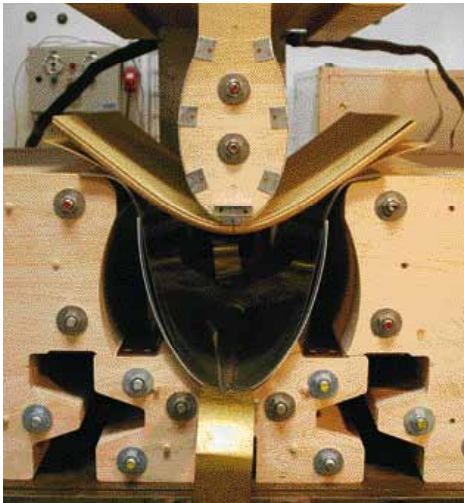
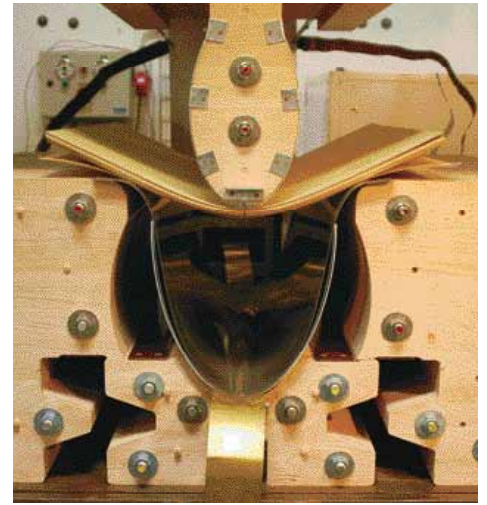
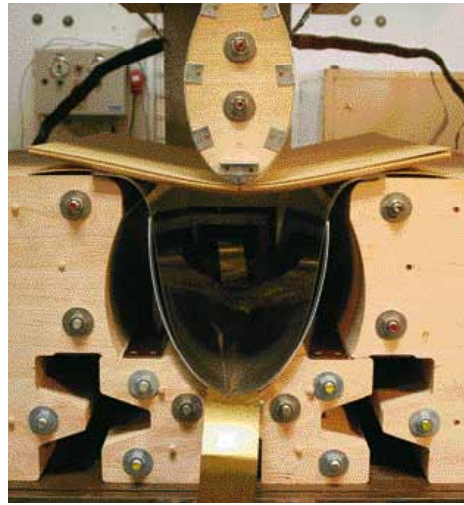
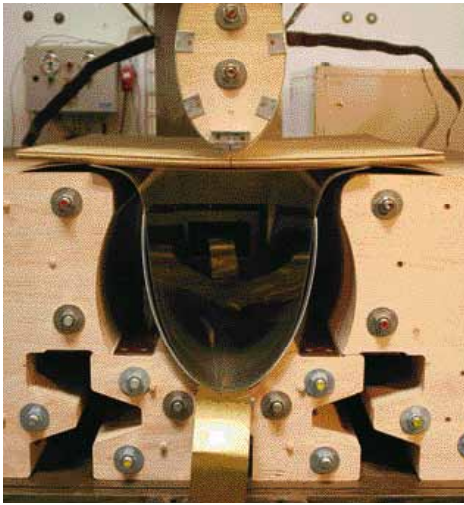


Впервые использованы в аудио индустрии:  
(на рис. слева)  
Сосуд высокого давления – как корпус сабвуфера  
Порт фазоинвертора Flowport™  
Кевларовые диффузоры / фиксированный подвес FST™  
Ребра жесткости Matrix  
Технология твиттеров Nautilus™  
Алмазные купола для твиттеров

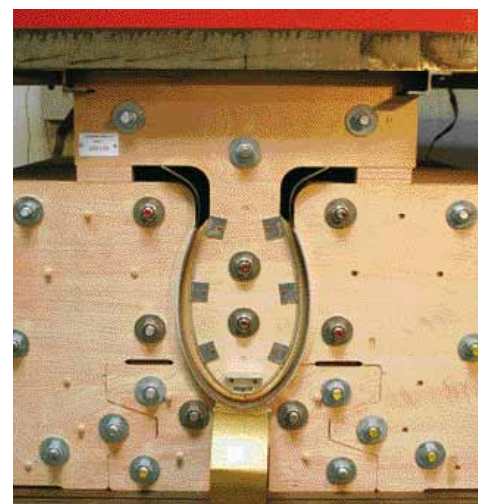
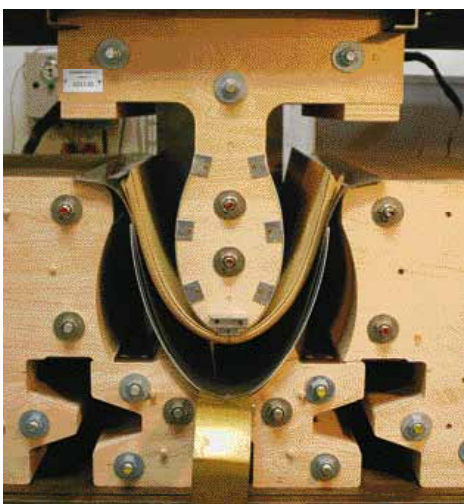
## Мастерство изготовления



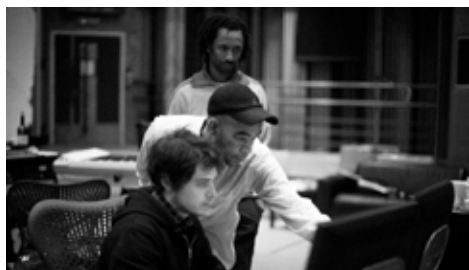
Один из важных моментов производства – принятие решения: что лучше оставить за человеком, а что поручить машинам. Не менее важно также в совершенстве знать свойства натуральных и синтетических материалов, и где лучше всего их применять. Так что, хотя роботы и компьютеры и играют все более важную роль в превращении идей конструкторов и инженеров в реальность, надежные руки, зоркие глаза и отборнейшие природные материалы продолжают занимать в производстве подобающее им место.



На нашем заводе по выпуску корпусов колонки в Великобритании передовые технологии объединяются с традиционным ручным мастерством. В то время, как для основы корпуса колонки серии 800 Diamond используется один лист фанеры толщиной 35 мм, который прессуется по форме, его окончательная отделка из настоящего деревянного шпона выбирается вручную из лучших 10% имеющегося шпона. Вся используемая нами древесина поставляется из рационально используемого лесного сырья.



# Общество звука



Обладать парой великолепных акустических систем – это одно дело. Но если вы действительно, страстно увлечены звуком, на этом вы не остановитесь. Вы наверняка захотите вникнуть, узнать больше и пообщаться с другими на темы звука. Вот тут вам пригодится Общество звука (Society of Sound).

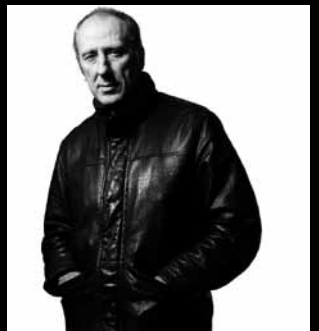
Основанное Bowers & Wilkins, Общество звука – это место встречи в сети для всех, кто любит музыку. Это место, где музыканты, артисты, дизайнеры, технические специалисты и рядовые энтузиасты собираются вместе для того, чтобы поделиться знаниями, впечатлениями и узнать больше о звуке. Это также место для Музыкального Клуба Bowers & Wilkins, в котором вы можете открыть для себя прекрасную новую музыку, записанную с супервысоким качеством и доступную для скачивания без какого-либо сжатия.

Если вы одержимы страстью к великолепному звучанию, мы приглашаем вас присоединиться к нам на сайте [www.bowers-wilkins.com](http://www.bowers-wilkins.com).

Посетите сайт для того, чтобы:

- Узнать больше о Bowers & Wilkins, ее продуктах и наших технологиях,
- Скачивать новую музыку без потерь, включая 24-битовые альбомы супер-высокого качества.
- Узнать больше от самых вдохновенных творцов, участвующих в музыкальном бизнесе – от почетных членов Общества звука (Society of Sound Fellows).
- Присоединиться к живым дебатам с другими энтузиастами звука в наших блогах
- Открыть для себя творческий потенциал звука в разделе Lab (лаборатория).





# Подлинное звучание – в любых обстоятельствах



## Hi-End

Акустические системы Nautilus™ стали результатом масштабного проекта, который был весьма амбициозным даже по меркам компании Bowers & Wilkins. В кратком техническом задании было сказано: сделать все, что необходимо, в том числе и самое необычное, чтобы создать колонки лучше всех, что мы до сих пор слышали. Именно это мы и воплотили в ходе пятилетней программы исследований и разработок. Все традиционные воззрения, какими должны быть акустические системы, были подвергнуты сомнению и переосмыслены. В ходе этого процесса все книги – руководства по проектированию АС были выброшены и переписаны заново. Для Bowers & Wilkins, акустика Nautilus™ – это не просто очередные колонки. Это физическое воплощение нашего стремления к совершенству.



## Акустика для плееров iPod

Представляем Zeppelin, самую совершенную акустическую систему для плееров iPod. Благодаря захватывающему дух качеству звучания и потрясающему дизайну, Zeppelin – это действительно акустика, которой так не хватало вашему iPod. Сегодня в семействе «Цепелинов» уже две модели. Первая из них стала классикой современного дизайна – идеалом совершенной аудиосистемы для любого интерьера и для любых обстоятельств. А теперь у нас есть еще и более компактный Zeppelin Mini, для тех случаев, когда вы хотите получить масштабное звучание в ограниченном пространстве.



## Компьютерные колонки

Когда-то компьютеры предназначались всего лишь для набора текстов и работы с электронными таблицами. Сегодня они используются буквально для всего: общения, компьютерных игр, прослушивания музыки, просмотра видео. Поэтому стыдно признать, что до сих пор энтузиасты компьютерных развлечений имели дело со звуком посредственного качества – либо из встроенных динамиков, либо из дешевеньких спикеров. Но это время прошло. Благодаря использованию цифровой обработки сигналов и ряда других наших самых совершенных акустических технологий, новые настольные колонки MM-1 выдают звук действительно hi-fi качества, и ваш компьютер впервые получает аудио систему, которую он заслуживает.



## Саундбар – Активная АС для виртуального окружения звуком

Когда телевизор становится центром семейных развлечений, вы, естественно, хотите получить самое лучшее качество звука, соответствующее по уровню качеству изображения. Rapogata – это активная акустическая система, которая аккуратно размещается под вашим телевизором и использует стены комнаты для создания полного впечатления окружающего звука – и все это из одной единственной колонки.

Превосходное качество звука ценится всегда – слушаете ли вы свой iPod®, смотрите фильм, играете в компьютерную игру или ведете машину и одновременно слушаете музыку. Поэтому приятно узнать, что наша компания приготовила для вас целый набор совершенных аудио технологий на все случаи жизни. Не важно, что вы делаете или где вы находитесь, всегда имеется возможность оказаться максимально близко к духу оригинального исполнения. Мы называем его подлинным звучанием. Сначала мы добились совершенства в студиях звукозаписи. А теперь то же самое можно услышать повсюду.



#### **Наушники**

Никто не передает вашу любимую музыку так близко к оригиналу, как Bowers & Wilkins. А теперь, благодаря новым hi-fi наушникам P5, вы сможете насладиться точно таким же эффектом в любых условиях. Опираясь на почти 50-летний опыт инноваций Bowers & Wilkins в области hi-fi, эти наушники дарят вам поразительно естественное звучание в движении. Эргономичная конструкция с комфортным оголовьем из нежной кожи новозеландских овец превращает длительное прослушивание в удовольствие. Представьте себе, что это – персональный концерт – только для вас.



#### **Домашний театр**

В кино изображение – это только полдела. Для подлинно завлекательного представления ничто не заменит звуковую дорожку фильма, воспроизводимую так, как задумал режиссер. И, скорее всего, вы никогда еще не слышали ее с таким богатством деталей и эффектов, с таким глубочайшим погружением в действие на экране, как в исполнении нашей системы ST800. Эта встроенная акустика позаимствовала передовые технологии у наших самых совершенных hi-fi колонок, чтобы сделать для вас еще ближе все, происходящее на экране. Вы почувствуете дыхание Мерилин Монро на своей щеке, проедете через Сан-Франциско вместе с Мак-Квином, врежетесь в “Звезду Смерти” вместе с Люком Скайуокером. Добро пожаловать в лучший кинотеатр в нашем городе.



#### **Заказные инсталляции**

Вы считаете, что колонки должны быть красивыми? Мы тоже так считаем. Однако мы прекрасно понимаем, что есть люди, которых раздражает само присутствие колонок в комнате. Именно для такой категории покупателей мы разработали семейство встроенных акустических систем для заказных инсталляций. Несмотря на то, что мы сконструировали их как можно более незаметными, мы не пошли ни на какие компромиссы по качеству звучания. Например, наши топовые колонки Sig 8NT были разработаны с таким же вниманием и старанием, как и лучшие корпусные АС. В результате вы не заметите в помещении ничего лишнего, зато услышите все, что нужно.



#### **Автомобильные аудио системы**

Не так то просто создать великолепное звучание в машине – сильно вибрирующей и тесной железной коробке, где почти не остается места для динамиков, не говоря уже о корпусах или подставках для них. Для нас в Bowers & Wilkins именно такие сверхзадачи наиболее интересны. В ходе совместной работы с Jaguar, мы революционизировали искусство проектирования автомобильного аудио, чтобы сконструировать систему, являющуюся неотъемлемой частью салона машины. Для нового Jaguar XJ мы сделали еще один шаг вперед, объединив инженерное «ноу-хау» с последними достижениями в области цифровой обработки звука, чтобы создать такое правдивое звучание, которое лучше, чем все, что вы когда-либо слышали в автомобиле.





# Nautilus

Nautilus™ – это наш краеугольный камень, результат основополагающих 5-летних исследований и высшая цель разработок – совершенная акустическая система. То, что мы узнали в ходе разработки этой кардинально новой, бескомпромиссной и ни на что не похожей акустики, вошло в наши основные принципы проектирования колонок и сказалось буквально на каждой модели, которую мы создали после них. Она вызвала к жизни новые материалы, компоненты кроссоверов, кабели и новаторское использование нагрузочных труб вместо традиционных ящиков – корпусов.





То, что вы слышите из акустических систем Nautilus, настолько не похоже на звучание обычных колонок, насколько облик "Наутилусов" отличается от стандартных прямоугольных ящиков. Их звук и форма созданы спиральными сужающимися трубами, которые специально рассчитаны на поглощение излучения от тыльной стороны динамиков. Это дает возможность звукам от переднего края диффузора достичь ваших ушей в максимально незамутненном состоянии.



Синяя полночь

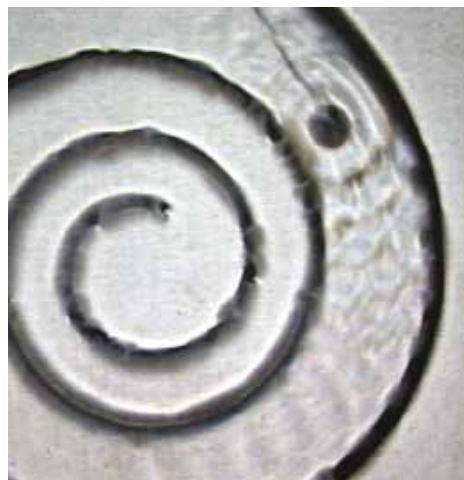


Черный



Белый

Nautilus обычно доступен в трех стандартных вариантах отделки: полночной голубой (midnight blue), черной и серебристой. Однако если вы готовы подождать чуть дольше, мы можем подготовить для вас колонки в любой отделке, которая вам нравится. В конце концов, если вы хотите, чтобы цвет ваших "Наутилусов" совпадал с цветом вашей машины или любимым оттенком маникюра, почему мы должны возражать?



## Signature Diamond

Signature Diamond – это наш способ отпраздновать 40-летний юбилей компании. Да, мы понимаем, что алмазы лучше было бы приберечь на 60-летие. Однако эти замечательные колонки не были бы продуктом Bowers & Wilkins, если бы не опередили свое время. Наш алмаз – это купол твитера, чье воспроизведение высоких частот настолько совершенно, насколько это вообще физически возможно. Окружив его мрамором, установив во впечатляющий корпус – постамент и

предоставив в качестве партнера наш фирменный кевларовый НЧ/СЧ-динамик, мы не просто создали нечто, напоминающее скульптуру. Эти колонки создают звук настолько непосредственный, детальный и текстурированный, что невольно хочется его потрогать. Насколько нам известно, в мире нет более совершенной двухполосной акустики. И когда мы доживем до празднования 60-й годовщины компании, мы по-прежнему сможем сказать те же самые слова.







Кеннет Грейндж (Kenneth Grange), архитектор скульптурной простоты Signature Diamond, один из наиболее известных в мире промышленных дизайнеров. Начав работу чертежником в архитектурном бюро и поработав немного дизайнером на выставках, он стремительно завоевал авторитет после того, как фирма Кодак попросила его создать образ своей фотокамеры Instamatic. Многие из его творений стали чрезвычайно популярными, как, например, миксеры Kenwood, бритвы Wilkinson Sword, авторучки Parker, а также поезд-экспресс InterCity 125 для британских железных дорог. С момента создания запоминающегося облика колонок DM6 в 1976, Кеннет спроектировал для Bowers & Wilkins множество других акустических систем, и последняя из них – это Signature Diamond.



Signature Diamond доступна в двух вариантах отделки: минималистском белом или в «дизайнерской» фанеровке, называемой «Вакаме» (Wakame). Схожесть рисунка со съедобными японскими водорослями подчеркивает процесс лакировки и полировки, после которого колонки выглядят так замечательно, что хочется их съесть.

## Серия 800 Diamond

Есть материал, который воплотил в себе все наши мечты о совершенном воспроизведении звука. Это алмаз – самый совершенный материал для твитеров и магический компонент нашей флагманской Серии 800. Это одна из причин, почему наши акустические системы стали легендой в кругах профессионалов из студий звукозаписи и серьезных энтузиастов аудио. А теперь впервые можно будет насладиться невероятной точностью и ясностью звучания алмазных куполов во всех, без исключения, колонках новой Серии 800 Diamond. Самые совершенные стали еще лучше. И еще на один шаг приблизились к идеалу.





Рояльный черный лак – Piano Black Gloss



Вишня – Cherrywood



Розовое дерево – Rosenut



#### 800 Diamond

Выбор самых взыскательных студий звукозаписи во всем мире, легенда в кругах серьезных энтузиастов аудио – модель 800 Diamond – это топовая колонка в Серии и, вероятно, самая замечательная и утонченная АС, которую вы когда-либо слышали. Попросту говоря, лучшая акустика в мире.



#### 802 Diamond

Если вы ищете акустические системы с такой же мощью, ясностью звучания и эффектом присутствия, как у колонок 800 Diamond, но ваша зона прослушивания не может вместить их студийные пропорции, ответом будут 802 Diamond. Сохраняя потрясающий дизайн со сферическими марлановыми «головами», как у старших «братьев», эти колонки способны наиболее достоверно воспроизвести подлинное студийное звучание у вас дома.



#### 803 Diamond

АС 803 Diamond выглядят почти так же импозантно, как и 802 Diamond, но благодаря своему меньшему размеру и более традиционному дизайну корпуса они легче вписываются в домашнюю обстановку. Благодаря трем мощным низкочастотным драйверам диаметром 7 дюймов с диффузорами из материала Rohacell, они воспроизводят почти столько же басов, как и 802 Diamond, заполняя богатым, удивительно реалистичным звучанием даже самые большие помещения в домах.



#### 804 Diamond

Почти такие же гибкие в размещении, как их младшие «братья» 805 Diamond, элегантные напольные колонки 804 Diamond обладают еще более убедительным эффектом присутствия, благодаря подлинно трехполосной конструкции с парой низкочастотных драйверов с диффузорами Rohacell, среднечастотному динамику из тканого кевлара с технологией FST и алмазному твиттеру. Такая комбинация обеспечивает булавочную точность передачи мельчайших деталей вплоть до верхнего края диапазона частот. Это блестящий и разносторонний исполнитель для любого жанра и любых обстоятельств.



#### 805 Diamond

Вы просили именно такие акустические системы. И теперь вы их получили. Колонки 805 Diamond – это первые в мире и единственные АС такого размера и по такой цене, в которых используются технологии действительно студийного класса в виде твиттера с алмазным куполом. Насладитесь великолепным реалистичным звуком в исполнении компактных колонок, которые можно поставить практически везде.



#### HTM2 Diamond

Если вы ищете колонку центрального канала для диалогов, которую можно использовать в составе домашнего кинотеатра на базе АС Серии 800 Diamond, то HTM2 Diamond позволит вам получить необычайную ясность и богатство звучания, так необходимые для больших пространств. У нее трехполосная конструкция с двумя отдельными басовыми драйверами и, естественно, твитер с алмазным куполом.



#### HTM4 Diamond

Идеально подходящая для небольших зон просмотра, компактная АС центрального канала HTM4 Diamond сумеет бесшовно сбалансировать звучание колонок Серии 800 Diamond в составе домашнего театра, благодаря самым передовым, согласованным технологиям, таким как средне-низкочастотный динамик с кевларовым диффузором, а также – впервые используемый в этом классе твитер с алмазным куполом.



#### DB1

Если вы серьезно относитесь к домашнему кино, вам просто необходим действительно качественный сабвуфер. Сочетая мощь с чудесной утонченностью и контролем исполнения, сабвуфер DB1 станет идеальным партнером для любой системы домашнего кино на базе Серии 800 Diamond.





## Серия SM

Никаких искусственных добавок – таким был наш подход к качеству звука с самого начала. Точно такого же принципа мы придерживаемся и в новой Серии SM. Используя самые совершенные технологии динамиков, разработанные для акустических систем референсного уровня, подобных Серии 800 Diamond, мы имеем возможность довести качество звучания новых колонок до чистейшего совершенства. В Серии SM используются кроссоверы необыкновенной простоты и качества, поэтому то, что вы слышите, гораздо ближе к звучанию оригинальной записи. По своему функциональному совершенству и бесподобной элегантности новые колонки – это настоящее произведение искусства. Простые и чистые.





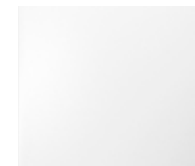
Венге – Wenge



Розовый орех – Rosenut



Черный лак –  
Gloss black



Белая – White (доступна  
только для CM1)



**CM9**  
Трудно выразить словами впечатление от звучания CM9, настолько оно восхитительно. Эти старшие в линейке напольные колонки способны заполнить даже самые большие помещения в доме настолько богатой деталями и нюансами музыкой, настолько полным жизни звучанием, что вы потеряете дар речи. Трехполосная CM9 выдает подлинно командирский бас благодаря двум 165мм (6.5in) НЧ-динамикам с бумажно-кевларовыми диффузорами. А FST среднечастотник специально создан для выдающегося звучания на средних частотах. А алюминиевый купольный твитер CM9 с нагрузочной трубкой Nautilus™ воспроизводит высокие частоты прозрачно и четко вплоть до 50 кГц и даже выше.



**CM7**  
CM7 – младшая из двух напольных AC в Серии CM, оснащенная одним FST динамиком с характерным кольцевым подвесом, поддерживающим внешний край фирменного кевларового диффузора. Превосходное воспроизведение высоких частот обеспечивает алюминиевый купольный твитер CM7 с нагрузочной трубкой Nautilus.



**CM5**  
На книжной полке или же на специальной колоночной стойке, CM5 выдаст для вас удивительно масштабный и полнокрывный звук даже в тех комнатах, где для напольных колонок места явно не хватает. Эта модель немного крупнее, чем ее младшая сестра – CM1, и она обладает более высокой чувствительностью и нагрузочной способностью, а также более глубоким басом. В CM5 солидный 165-мм (6.5in) НЧ/СЧ-динамик с кевларовым диффузором сочетается с алюминиевым купольным твитером с нагрузочной трубкой Nautilus, способным воспроизводить высокие частоты кристально четко и прозрачно вплоть до 50 кГц.



**CM1**  
Возможно, младшая CM1 идеально подходит для самых небольших комнат, однако пусть ее скромные размеры не обманывают вас. Благодаря высокому качеству своей конструкции, она способна выдавать звук на уровне гораздо более крупных собратьев. Союз 130-мм (5in) НЧ/СЧ-динамика с кевларовым диффузором и алюминиевого купольного твитера с нагрузочной трубкой Nautilus позволяет этой полочной колонке с легкостью воспроизводить музыку со всей детальностью и во всем диапазоне частот. Несмотря на скромные размеры, бас у CM1 достаточно внушительный и полностью под контролем, благодаря технологии магнитной системы и звуковой катушки Серии CM, которая позволяет сократить искажения до минимума.



**CM Centre 2**  
Если вы хотите получить максимум от просмотра фильмов, CM Centre 2 будет идеальным выбором для пары напольных фронтальных AC типа CM9 или CM7 в крупных установках домашних театров. В этой 3-полосной колонке центрального канала установлены почти такие же динамики, как и в CM9, включая пару 165 мм (6.5in) динамиков с бумажно-кевларовыми диффузорами, а также купольный алюминиевый твитер с нагрузочной трубкой Nautilus™. Для того, чтобы сделать высоту корпуса минимальной, в ней использован слегка уменьшенный 100 мм (4in) СЧ-динамик с кевларовым плетеным FST диффузором.



**CM Centre**  
Эта колонка центрального канала в домашнем театре полагает, что она – hi-fi монитор. И это действительно так. Симметрично расположенные в CM Centre два 130-мм (5in) СЧ/НЧ драйвера с кевларовыми диффузорами и 25-мм (1in) купольный алюминиевый твитер с нагрузочной трубкой Nautilus объединены с помощью минималистского кроссовера 1-го порядка, тщательно настроенного в результате прослушиваний. Такой подход стал возможен благодаря чрезвычайно широкой полосе частот каждого из динамиков. CM Centre бережно воспроизводит музыку как неразрывное целое и демонстрирует поразительную способность к выявлению тончайших деталей.



**ASW 10CM**  
Диффузор басового драйвера ASW 10CM изготовлен из упрочненной и тщательно подобранной смеси бумажной пульпы, кевларовых волокон и полимеров. Удивительно компактный, этот сабвуфер выдает серьезную басовую мощь благодаря 500-ваттному усилителю, реализованному по схеме класса D аудиофильского уровня, обеспечивающей высокий к.п.д. и малое тепловыделение даже при больших нагрузках.

## Серия 600

Во время своего дебюта в середине 1990-х годов акустические системы V&W из Серии 600 успели завоевать множество 5-звездочных оценок в тестах и звание «Продукт года» – благодаря очевидному превосходству над конкурентами в звучании и доступной цене. С тех пор, по мере того, как появлялись новые поколения этой серии, ситуация неизменно повторялась. Новая 600-я Серия – а это уже четвертое ее поколение – заимствовала еще больше передовых технологий у топовой Серии 800 Diamond. Она обрела более широкий выбор вариантов отделки, свежий новый облик и сделала крупный шаг вперед в качестве звучания, который ставит всю серию на качественно более высокий уровень.







Черный ясень –  
Black Ash



Красная вишня –  
Red Cherry



Матовая черная –  
Matt Black  
(доступна только  
для сабвуферов  
серии 600)



#### 683

Предназначенные для просторных помещений, впечатляющие напольные 683 – это полноценные 3-полосные колонки, впервые в истории Серии 600 получившие среднечастотник с фиксированным FST™ подвесом, что существенно улучшило их детальность и разрешение. Все нюансы и перепады звуковых дорожек кино, а также музыкальных произведений оживают благодаря комбинации из твитера с нагрузочной трубой Nautilus™, FST™ среднечастотника с кевларовым диффузором и пары 165-мм (6.5 in) басовых динамиков с алюминиево / бумажно / кевларовыми композитными диффузорами.



#### 684

Универсальные колонки, спроектированные как для средних, так и больших помещений, напольные 684-е по сравнению с полочными 685-ми оснащены отдельным басовым динамиком, принимающим на себя основную часть нагрузки кевларового НЧ/СЧ-динамика. Благодаря установке в них минималистского кроссовера 1-го порядка, то, что вы слышите, теперь гораздо ближе к тому, что было в исходной записи.



#### 685

Для hi-fi систем или домашних театров в небольших или среднего размера комнатах вам нужны колонки, которые не занимают место на полу, но такие, что их звук все еще способен подчинить себе пространство. Вы обнаружите, что 685-е, которые могут разместиться на полке, столе, подставке или настенной опоре – это вполне достойный выбор. В них удачно объединились 165-мм (6.5 in) НЧ/СЧ-динамик с плетеным кевларовым диффузором, твитер с нагрузочной трубой Nautilus™, внутренние ребра жесткости для снижения окраски звука и порт фазоинвертора Flowport™ – для чистого и упругого баса.



#### 686

АС 686 – это настоящая “малышка” в семействе серии 600, но и она не испытывает недостатка в технологиях и компонентах, обеспечивающих потрясающее звучание в небольших помещениях. Ее НЧ/СЧ-динамик со 130-мм (5in) кевларовым диффузором создан на основе проверенной и испытанной конструкции Bowers & Wilkins, но центральный фазокорректирующий колпачок позволяет сгладить характеристику на высоких частотах. Алюминиевый купольный твитер с нагрузочной трубой Nautilus™ отличается новым материалом подвеса, позволяющим улучшить пространственность звучания и четкость звукового образа, что обеспечивает “булавочную” точность воспроизведения во всем диапазоне до 50 кГц и даже выше.

Серия 600





#### DS3

Для больших домашних театров имеет смысл выбрать пару тыловых колонок, позволяющих приблизиться к качеству объемного звучания, обеспечиваемому в кинотеатре. DS3 крепится на стене и может работать в так называемом "дипольном" режиме, что позволяет в больших помещениях создавать эффект настоящего погружения аудитории в звуковое поле. При желании можно переключиться в обычный "монополюсный" режим, в котором звук, поступающий с боков или сзади, локализован с большей точностью и менее диффузен. Выбор зависит от условий в помещении, размера аудитории и типа просматриваемого материала.



#### HTM61

HTM61 – специально подобранный партнер для фронтальных 683 или 684 в господствующей системе домашнего театра. Это полностью 3-полосная АС, состоящая из 165-мм (6.5 in) НЧ/СЧ-динамика с кевларовым диффузором, среднечастотника с 150-мм (6 in) с кевларовым диффузором и FST™ подвесом, а также твитером с нагрузочной трубой Nautilus™.



#### HTM62

Для домашних театров в небольших или среднего размера комнатах, где она может объединиться с парой напольных 684-х или полочных 685-х на фронтальных позициях, HTM62 предлагает выдающееся исполнение роли центральной АС.



#### ASW 610XP

Мощный, но все еще компактный сабвуфер, способный добавить жесткости в звучание музыки или фильмов. Благодаря длинному ходу, его динамик с 250-мм (10 in) диффузором из бумажно-кевларового композита способен приводить в движение большие объемы воздуха, что необходимо для четкого и упругого баса. Сабвуфер обладает серьезной мощностью благодаря встроенному усилителю Class-D 500 Вт.



#### ASW 610

Сабвуфер ASW610 представляет "золотую середину" между более компактным ASW608 и могучим ASW610XP. Его длинноходный драйвер с 250-мм диффузором позволяет ASW610 перемещать большие объемы воздуха, необходимые для высококачественного баса, а 200-ваттный усилитель класса D, аудиофильского качества, позволяет этому компактному сабвуферу работать без нагрева, даже если музыка или действие в фильме поднимают бурю.



#### ASW 608

Для обеспечения мощного баса в небольших помещениях ничто не сможет сравниться с ASW608, самым компактным из сабвуферов серии 600, доступным в матовой черной отделке. Его длинноходный басовый драйвер с 200-мм диффузором позволяет перемещать большие объемы воздуха, необходимые для высококачественного баса, а его 200-ваттный усилитель класса D, аудиофильского качества, позволяет этому компактному сабвуферу оставаться прохладным даже на высоких уровнях громкости.

## Серия XT

Если вы ищете аудиофильское качество звучания и одновременно высокохудожественный, современный дизайн, обратите свой взор на Серию XT. Это колонки для 2-канального или театрального применения, которые сочетают самые передовые акустические технологии со стройными корпусами из полированного алюминия. По своей природе прочные, плавно изогнутые корпуса не просто прекрасно смотрятся; но

и поглощают вибрации, а также защищают динамики от возмущений. Во всех моделях установлены алюминиевые купольные твитеры с нагрузочными трубами, а также наши фирменные НЧ/СЧ-драйверы с желтыми диффузорами из плетеного кевлара. Наши динамики настолько хороши, что для них требуются лишь простейшие кроссоверы с небольшим количеством вручную отобранных компонентов, чтобы сберечь чистоту сигнала.





Натуральный тертый алюминий



Черная лакированная алюминий



#### XT8

XT8 – это подлинно 3-полосная АС, с алюминиевым купольным твитером с нагрузочной трубкой Nautilus™, смонтированным наверху – для бесподобной прозрачности звучания, с FST среднечастотником с тканым кевларовым диффузором, и с двумя 130 мм (5in) басовиками с бумажно-кевларовыми диффузорами. Басовые драйверы выдают необыкновенно глубокий бас для такого узкого корпуса. XT8 получает все преимущества кроссовера 1-го порядка, который впервые был использован в АС топовой Серии 800 Diamond.



#### XT2

XT2 – это компактная 2-полосная АС, предлагающая выдающееся качество звучания для небольших помещений. В XT2 так же, как и в XT8, наверху корпуса установлен алюминиевый купольный твитер с нагрузочной трубкой Nautilus™, что помогает исключить размывание звукового образа, характерное для традиционного размещения твитера на передней панели. Небольшой сдвиг твитера назад позволил получить более ясную, свободную и полную жизни трехмерную звуковую картину.



#### XTC

Центральная АС XTC поможет вам создать такое впечатление от домашнего кино, что у зрителей просто захватит дух. XTC – это 2-полосная АС, спроектированная прежде всего для работы в центре, с парой кевларовых СЧ/НЧ-динамиков и центрально смонтированным алюминиевым купольным твитером с нагрузочной трубкой Nautilus™. Совместно с XT8 или XT2 она способна произвести ошеломительный эффект.



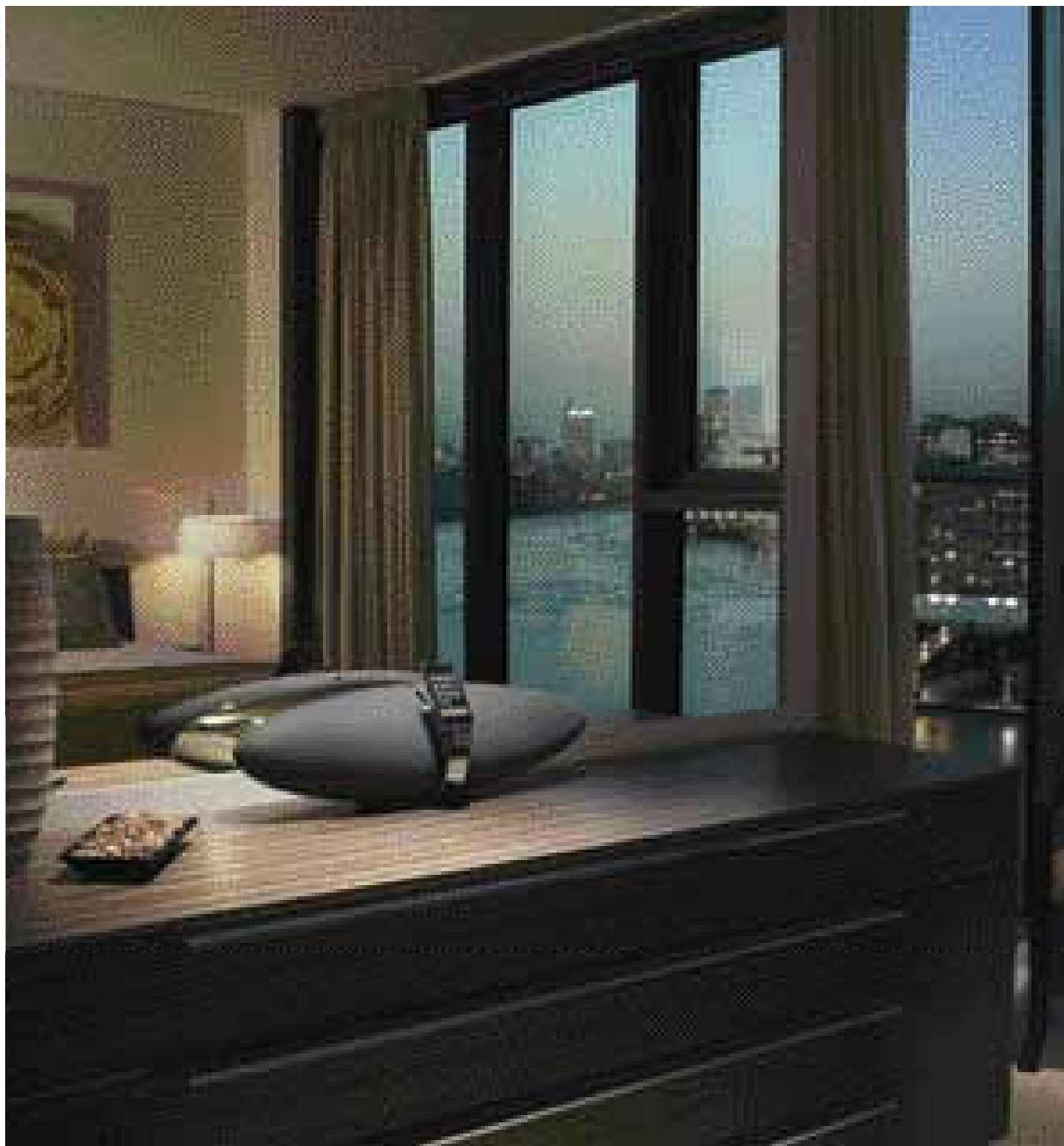
#### PV1

Почему бы не связать PV1 – наш прочный, как скала, компактный сабвуфер, с мониторами XT в единой аудио или театральной системе, получив глубокий бас из малого объема?

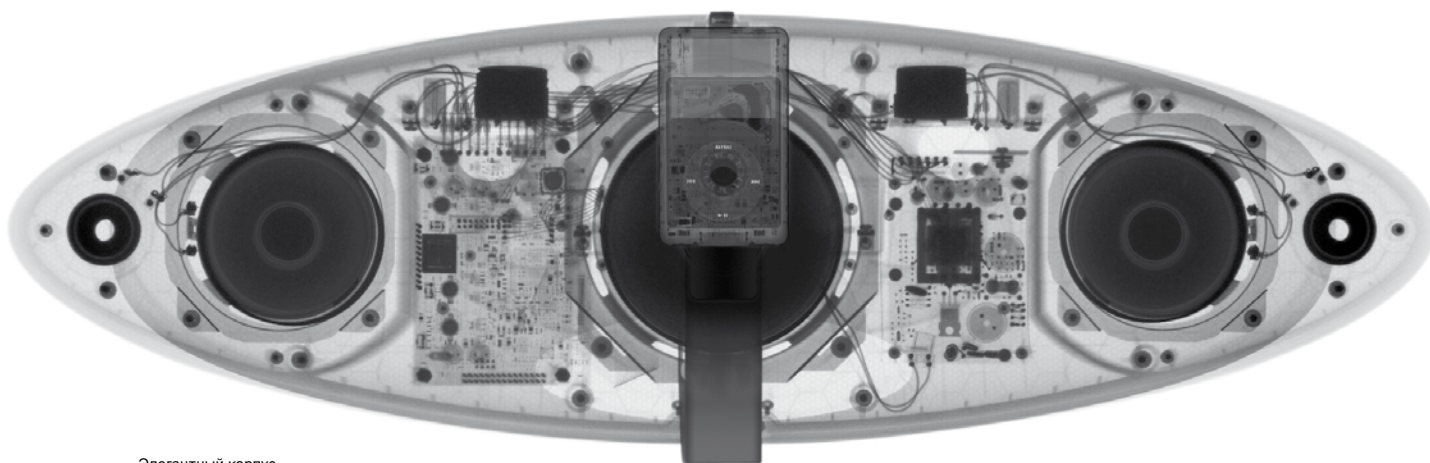
# Zeppelin

Взгляните на ваш плеер iPod®. Высококачественные цифровые копии тысяч треков, ждут того, чтобы их воспроизвели во всем великолепии. Zeppelin™ дает им свободу. Полная стерео система в едином корпусе, он высвобождает всю атмосферу и нюансы звучания, которых так не хватает обычным колонкам для iPod®/MP3. Достаточно компактный, чтобы обхватить его рукой,

Zeppelin™ позволяет взять high-end источник звука с собой – наверх, вниз, на улицу или в бассейн. Можно его также установить в гостиной, спальне, кухне, кабинете или во втором доме. Или же использовать как более простую и компактную, но стильную замену для вашей традиционной аудиосистемы. Zeppelin™ прекрасно сыграет всюду, где вы захотите.



Прочтите больше об акустической системе Zeppelin на сайте [www.bowers-wilkins.com](http://www.bowers-wilkins.com)



Элегантный корпус Zeppelin™ – это на самом деле умная композитная конструкция, состоящая из промежуточного слоя с высоким демпфированием, внутреннего жесткого полимерного слоя и прочной внешней оболочки из нержавеющей стали. Это обеспечивает наивысшую возможную прочность, так что вы слышите звук динамиков, а не корпуса, в котором они размещены.



Zeppelin™ можно повесить на стену с помощью специально созданного для него кронштейна, который можно купить как дополнительный аксессуар. Отличный вариант для тех, у кого не хватает места на столе.

## Zeppelin Mini

Вот последнее дополнение к семейству «Цепелинов». Zeppelin Mini, предлагает вам все, что понравилось в первом Zeppelin – совершенные акустические технологии, утонченный дизайн, гибкость в подсоединениях – но в гораздо более компактном корпусе, который идеально подходит для письменного стола или тумбочки. Потому что, если ваше жизненное пространство ограничено, это вовсе не значит, что вам необходимо пожертвовать качеством звука.





Каждый трек в вашем iPod хранится в цифровом виде. Чтобы музыка звучала как можно лучше, важно сохранить всю информацию в целости. У большинства колонок для iPod музыка поступает от iPod на вход «Цепелина» в аналоговой форме. Это приводит к нежелательному преобразованию аналогового сигнала в цифровой, при котором возможна утеря части ценных данных. В Zeppelin Mini все по-другому. Он один из немногих, кто использует цифровое соединение по USB, сохраняя исходную чистоту цифрового сигнала – и вашей музыки – нетронутой.



Стыковочный модуль Zeppelin Mini обеспечивает большинство функций iPod, фиксируя его под таким углом, который лучше всего подходит для касания сенсорного экрана или же для управления колесом прокрутки. Можно даже повернуть iPod в горизонтальное положение – идеальное для просмотра плей-листов и обложек дисков, а также для воспроизведения видео на широком экране. Zeppelin Mini может также получать музыку через USB кабель от компьютеров PC или Mac, а также синхронизировать содержимое iPod или iPhone.

## MM-1

Акустические системы MM-1 – это не просто компьютерные «спикеры», а настоящие hi-fi колонки, только уменьшенные в размерах, чтобы уместиться на вашем письменном столе. Поэтому они не только великолепно выглядят, но и потрясающе звучат, превращая ваш компьютер в превосходную стереосистему. Но ведь вы никогда не согласитесь на что-то меньшее от создателей увенчанной наградами акустики Zerrelin для плееров iPod, не говоря уже об одних из самых совершенных в мире студийных акустических систем.





Когда вы думаете о компьютерных «спикерах», перед вами сразу возникает образ малопривлекательных пластиковых коробочек. Но MM-1 совсем другая. Элегантно сложенная и надежно сконструированная – все в ней – от отделки тертой сталью, до внушающего уважение веса – свидетельствует об отменном качестве. Вы будете гордиться тем, что рядом с вашим ноутбуком или компьютерным монитором стоит MM-1.



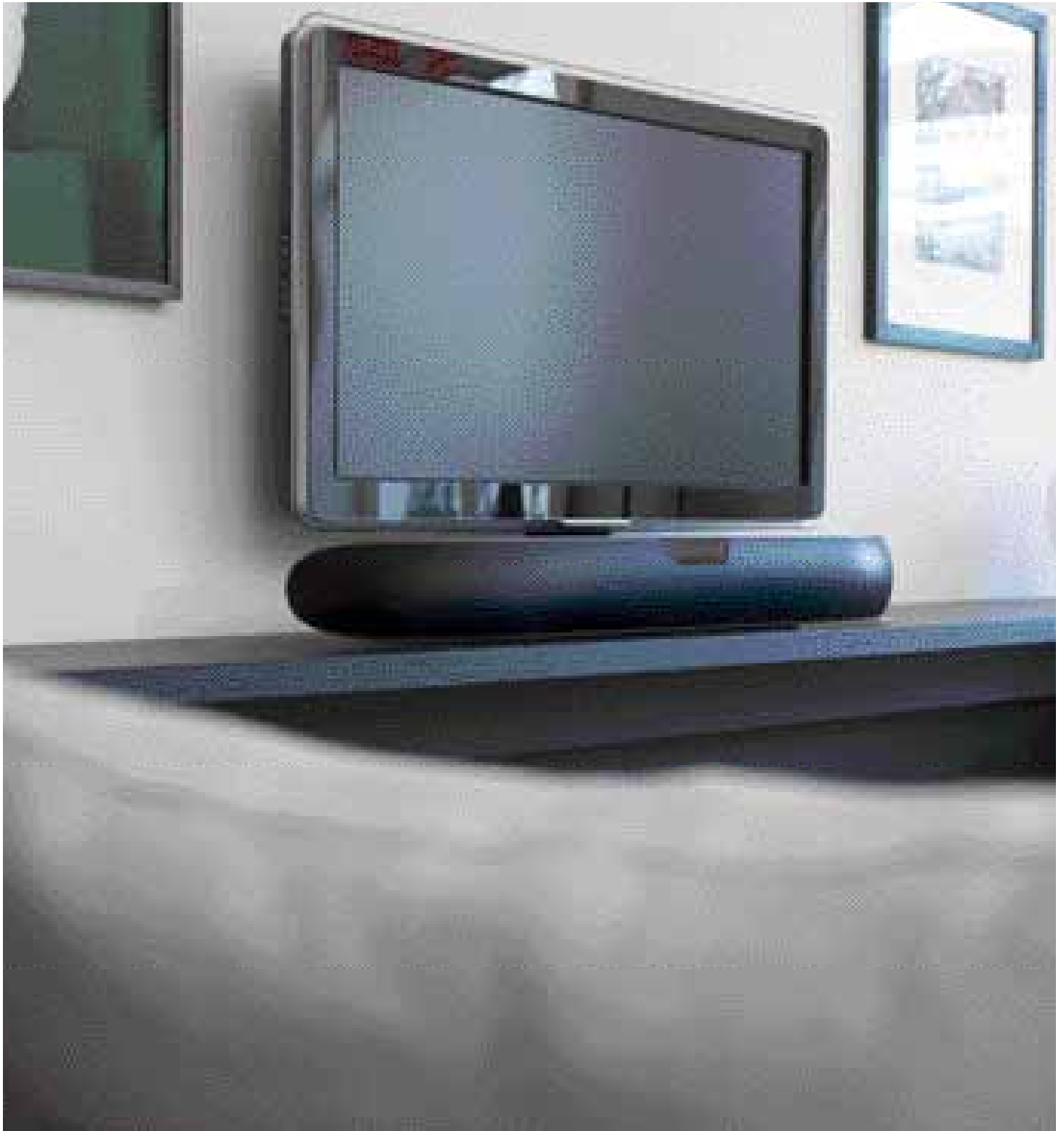
MM-1 – это настоящая 2-полосная акустическая система, в которой твитер и среднечастотник опираются на наш многолетний опыт создания колонок. Среднечастотный динамик имеет длинноходную конструкцию, с неодимовым магнитом и большой нагрузочной способностью. Все это установлено в корпусе с фазоинвертором. MM-1 звучит так же точно, как настоящая hi-fi акустика – потому что это и есть подлинная hi-fi акустическая система.

# Panorama

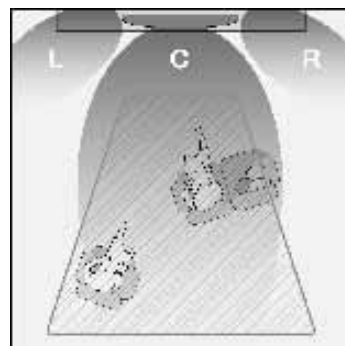


This is the speaker your flatscreen television has been crying out for. If you desire the drama and excitement of surround sound but don't want to pack your room with boxes, this sleek speaker is the answer. Panorama's concealed drive units use the walls of your room to guide sound around your viewing area. A combination of complex DSP technology and carefully selected and positioned drive units allows us to create a soundfield in the

listening room that mimics the effect of a multi-speaker surround sound system. The sound bar's ingenious design even incorporates its own built-in powerful subwoofers and amplifier, so there's more than enough bass to handle the biggest TV movie effects without the need for a separate subwoofer. You'll be surrounded by sound – not speakers.



Прочтите больше об акустической системе  
Panorama на сайте [www.bowers-wilkins.com](http://www.bowers-wilkins.com)



Благодаря Panorama никто не останется без полноценного окружающего звука – как в настоящем кино – не важно, какова форма комнаты, число зрителей или как они расположились.



#### Идеальный партнер

Panorama позволит вам извлечь максимум из любого домашнего развлекательного устройства – от игровых консолей типа Nintendo Wii или Sony PlayStation 3 до спутниковых ресиверов Sky HD и DVD плееров. Она может также с успехом сыграть роль активной акустики в беспроводной аудиосистеме, такой как Sonos.



## P5 – Hi-Fi наушники

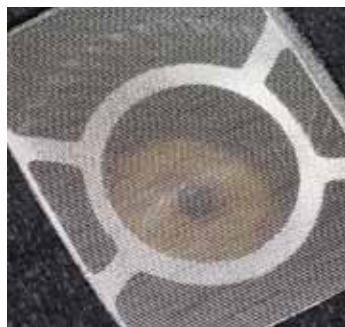
Где бы вы ни были, вы всегда сможете встретиться со своей любимой музыкой – благодаря P5 – наушникам с защитой от шумов от Bowers & Wilkins. В них воплощен почти 50-летний опыт инноваций Bowers & Wilkins в области акустики. Благодаря поразительно естественному, полному жизни звучанию и роскошному, комфортному оголовью, даже длительное прослушивание превращается в удовольствие. Представьте себе, что этот персональный концерт – только для вас.





#### Созданы для iPod

Только Bowers & Wilkins – создатель увенчанной наградами акустики Zeppelin для iPod, точно знает, как получить максимальное качество звука от iPod. P5 предлагают вам в пути то же самое замечательное звучание, что вы привыкли слышать дома. Наушники поставляются с одобренным компанией Apple кабелем (с пультом и встроенным микрофоном), чтобы облегчить управление iPhone.



#### Слушайте дольше

Различные уловки, вроде искусственно подчеркнутого баса или задранных верхов, быстро утомляют при достаточно долгом прослушивании. В то же время, благодаря P5, вы получаете звук настолько близкий к подлинному, ничем не искаженному звучанию оригинальной записи, что как будто попадаете в концертный зал. Это означает, что вы можете наслаждаться своей любимой музыкой гораздо дольше.



#### Комфорт на века

Наушники P5 совсем не утомительны для ушей. Эргономичная конструкция у них удачно сочетается с великолепной отделкой оголовья и амбушуров высококачественной кожей новозеландских овец. Долговечные и стойкие, но при этом удивительно мягкие и эластичные, они делают длительное прослушивание комфортным, как никогда ранее.



#### Защита от шумов

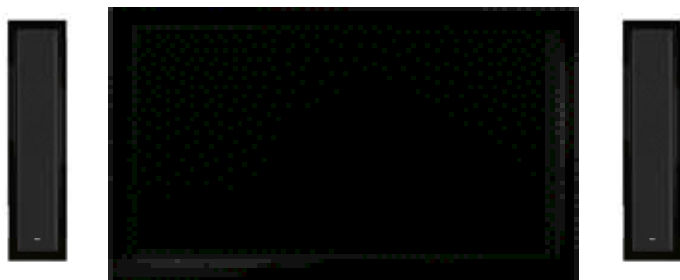
Закрытая конструкция с прочными металлическими корпусами и плотными кожаными амбушюрами (накладками) для ушей гарантирует, что все тонкие нюансы и весь динамический диапазон музыки остается нетронутым, с минимальным вторжением шумов. В то же самое время вы слышите достаточно много окружающих звуков, чтобы сохранить ощущение присутствия. P5 прекрасно подойдет для прослушивания музыки в движении.

## Плоские мониторы FPM

Созданным в минималистском стиле плоско-панельным мониторам Bowers & Wilkins (FPM – Flat Panel Monitors) присуща такая уравновешенность и элегантность, которая редко встречается среди high-end компонентов домашнего театра или аудиосистем. Подобно тому, как плазменные и LCD экраны предлагают свободное от искажений и более четкое изображение в своих сверхтонких рамках, FPM выдают превосходное звучание при минимальном вмешательстве в декор и убранство комнаты. Размеры их выбраны в точном соответствии с габаритами плоских экранов, а благодаря толщине, сравнимой с самыми тонкими плазменными панелями, их визуальное и физическое присутствие сведено к минимуму. При этом слуховые впечатления не теряют ничего.

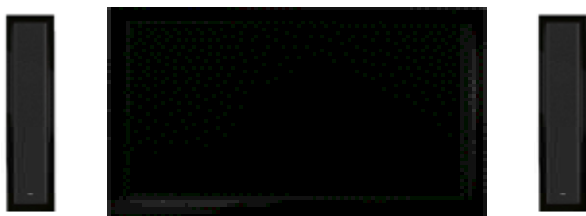






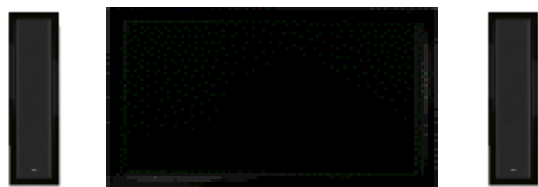
FPM6

65-дюймовый экран



FPM5

50-дюймовый экран



FPM4

42-дюймовый экран

#### Hi-Fi или домашний театр

Колонки Серии FPM способны улучшить звучание вашего плазменного или LCD телевизора несколькими способами. Вы можете просто повесить их с двух сторон экрана в двухканальном варианте, или же подобрать целый комплект колонок FPM чтобы составить из них полноценный домашний театр.

#### FPM4, FPM5 и FPM6

Появление плоско-панельных мониторов вызвано развитием технологии телеэкранов. Их форма и размеры следуют стандартам, принятым для плазменных и LCD панелей, причем без компромиссов для качества звука, которым славится Bowers & Wilkins. Три модели – FPM4, FPM5 и FPM6 – точно соответствуют трем размерам экранов, и могут быть смонтированы на стене или установлены на столе. Кроме того, имеются подставки, одна для FPM 4, другая для FPM 5 (показаны выше), и еще одна для FPM 6, что обеспечивает прочную и элегантную основу, а также позволяет спрятать кабели в канале сзади.



#### PV1

Почему бы не связать PV1 – наш прочный, как скала, компактный сабвуфер, с мониторами FPM в единой аудио или театральной системе, получив глубокий бас из малого объема?

## Серия VM

Узкопрофильные VM открывают, буквально, новый взгляд на дизайн. Мы понимаем, что колонки, особенно в комплектах домашних театров, должны занять место посередине комнаты. Поэтому VM выглядят изящно и современно со всех сторон – спереди, сзади и с боков. На задней панели выход порта Flowport™ и разъемы незаметно устроены внутри колонки. Так что, независимо от того, где вы их поставите: на полке, на подставке или подвесите на стену, все равно VM окажется в выигрышном положении и по звуку, и по виду.





#### VM6

Если вы ищете домашний театр или hi-fi стерео систему с эстетически современным, утонченным обликом, не теряйте время зря, когда перед вами уже есть колонки VM6, поражающая взор своим дизайном. Подвешенные на стену или установленные на специальные подставки, они заполнят вашу комнату восхитительным и детальным звуком в исполнении 130-мм (5in) кевларового средне/низкочастотного динамика и 25-мм (1in) алюминиевого купольного твитера, нагруженного на фирменную трубку Nautilus.



#### PV1

Почему бы не объединить в hi-fi системе или в домашнем театре – наш мощный компактный сабвуфер PV1 и колонки VM – чтобы получить глубокий бас в небольшом помещении?

## Серия Mini Theatre – Мини Театр

Кино – это больше, чем простая сумма изображения на экране и звука. Это мы имели в виду при проектировании нашей самой компактной колонки для домашнего театра – М-1. От начала и до конца она задумывалась как единая система, с превосходным звучанием, совершенным внешним видом и легкость в использовании. Процесс проектирования М-1 проходил полностью согласованно: начиная от заказного кроссовера, басового динамика с плетеным диффузором, и кончая двухстворчатой конструкцией корпуса и скрытыми клеммами для кабелей. Именно сумма отдельных частей делает кино великим.





Черный  
Серебри-  
стый  
Белый

#### Рекомендованные системы

М-1 – это выдающаяся многоцелевая АС, созданная для излучения широкого спектра частот, вплоть до 28 кГц, далеко за пределами человеческого слуха. Ее возможности шире, чем простое заполнение пяти вакансий для АС в домашнем театре. Подкрепите такой квинтет басом в исполнении сабвуфера Bowers & Wilkins, и вы ощутите себя захваченным сюжетом кино, вплоть до самого последнего кадра. Каждый шепот, треск, хруст, скрип и грохот в вашем любимом фильме поразит вас новизной ощущений.

Для домашнего театра мы рекомендуем установить четыре М-1 вертикально – в качестве фронтальных и тыловых каналов, а одну – горизонтально, как центральный монитор. Установив М-1 в пяти каналах, вы свободно сможете в будущем расширить конфигурацию до 6.1 или 7.1-канальной, просто добавив еще пару М-1. Адаптация происходит гораздо легче, чем для любого театра-в-коробке.

Для работы совместно с М-1 мы рекомендуем один из двух сабвуферов. Каждый из них обеспечивает различную глубину баса и степень настройки в зависимости от ситуации. Но для систем на базе М-1 каждый из них добавляет новое измерение хорошо знакомым фильмам. М-1 продаются также поштучно, так что вы сможете составить из них двухканальную стереосистему.



#### MT-25

Эта система может показаться компактной и неприметной, но ее скромные размеры пусть не вводят вас в заблуждение. MT-25 способна заполнить комнату богатым и детальным многоканальным звуком, благодаря передовым технологиям Bowers & Wilkins, таким как кроссоверы 1-го порядка и твитеры с нагрузочными трубками Nautilus, а также идеально согласованной работе спутниковых колонок М-1 и сабвуфера ASW 608. Музыка, кино и компьютерные игры станут гораздо более захватывающими.

#### MT-30

В составе домашнего театра, создаваемого на базе АС М-1 для больших помещений, установите пару фронтальных и пару тыловых колонок на напольные подставки. Дополните систему сабвуфером PV1, акустически и визуально выполненным в едином стиле с М-1. Он выдает серьезное басовое подкрепление благодаря усилителю ICEpower® мощностью 500 Вт и паре оппозитно установленных 200 мм (8ip) драйверов.



## DB1

Сочетающий изрядную мощь и удивительную отзывчивость, DB1 не похож на те сабвуферы, которые вы видели или слышали до сих пор. Мы, действительно, считаем, что он лучше всего, что вы до сих пор слышали. Для начала достаточно сказать, что у DB1 не один, а целых два oppositно расположенных 12-дюймовых длинноходных драйвера. Имея большую отдачу, чем одиночный 15-дюймовый драйвер, они устраняют вибрации корпуса за счет сбалансированной конструкции. Кроме того, внутри у DB1 – собственный 1000-ваттный цифровой усилитель, гарантирующий выдачу поразительно глубоких низких частот из такого компактного корпуса.





Но DB1 создан и для передачи тонких нюансов. Им управляет DSP-процессор, сохраняющий динамику и точность воспроизведения на выходе, вне зависимости от того, что вы смотрите. Настраечное меню позволяет вам оптимизировать параметры для самых различных применений, таких как музыка или кино, а также разных слушательских предпочтений.

DB1 лучший не только во всем, но и везде. Дело в том, что у него есть система автоматической эквалазации, которая подстраивает параметры под уникальные характеристики вашей комнаты прослушивания.

Мощь. Отзывчивость. Контролируемость. Объедините все это вместе, и вы получите сабвуфер, который звучит не так, как другие.

**Возьмите управление в свои руки**

Небольшой дисплей на передней панели усилителя дает вам полный контроль над установками сабвуфера. Вы сможете сделать настройки в зависимости от ваших персональных предпочтений, или оптимизировать звучание под то, что вы слушаете – музыку, кино или игры.



## PV1

Когда мы решили создать новый сабвуфер – компактный, но мощный, для домашних театров или же аудиосистем, мы не собирались вступать в противоречие с законами природы. Вместо прямоугольного ящика в его основу мы заложили принцип пузыря, как естественного сосуда высокого давления, не имеющего углов и граней.

Как оказалось, это изящное решение проблемы, омрачающей конструкции обычных сабвуферов. Огромное давление, напирющее на плоские стенки таких сабвуферов, внутри PV1 равномерно распределяется по поверхности прочной сферы, сокращая нежелательные вибрации до минимума.







Лаковый черный с антрацитовою окантовкой



Полированный серебристый с серой окантовкой



Полированный белый с хромированной окантовкой



Повышенная устойчивость PV1 означает, что его можно нагрузить немного больше. Симметричная установка его двух басовых драйверов обеспечивает идеальный баланс и прочную привязку к полу. Поэтому он не трясется, когда выдает звуковые удары. Оппозитная компоновка басовых динамиков улучшает распределение давления внутри корпуса. Благодаря встроенному усилителю мощностью 500 Вт, басовые драйверы обладают всей необходимой для сабвуфера динамикой и контролируемостью. Группа простых органов управления позволяет настроить отклик PV1 в точном соответствии с характеристиками вашей системы.

Все, что вы слышите – это ничем не скованный бас, расширяющий и углубляющий каждое звуковое впечатление. Большой звук из маленькой сферы.



## Заказной домашний театр Custom Theatre 800

Система СТ800 переносит передовые аудио технологии, разработанные для наших топовых колонок Серии 800 Diamond, непосредственно в ваш домашний театр. Будучи однажды установленными в стены, колонки затем становятся практически невидимыми. Невозможно не отметить высочайшее качество такой системы. Звук падения каждой булавки, скрип ступенек лестницы или потрясающие до основания взрывы – все выдается с такой экстраординарной ясностью, глубиной и четкостью, что вы просто лишаетесь дара речи. Встроенная акустика СТ800 – это возможно, самые совершенные устройства, которые вы когда-либо держали в стенном шкафу. И вы никогда уже не согласитесь вынуть такую встроенную акустику обратно.





#### CT8 XO Mk2

CT8 XO Mk2 – это дирижер оркестра домашнего театра CT800: активный кроссовер/эквалайзер, обеспечивающий функции фильтрации и управления для того, чтобы звучание вашей системы было совершенно гармоничным.



#### CT8 LR

Внутри этой встроенной АС фронтальных каналов есть технологии, прямо заимствованные у наших флагманских колонок Серии 800 Diamond: два басовых динамика с диффузорами Rohacell®, среднечастотник с плетеным кевларовым FST™ диффузором и твитер с металлическим куполом. Сферическая головка, в которой установлены СЧ/ВЧ динамики, может поворачиваться, чтобы направить излучение в зону прослушивания.



#### CT8 CC

Центральная АС CT8CC позаимствовала свои Nautilus™-подобные динамики у фронтальной CT8LR. У нее точно такие же басовые драйверы с диффузорами Rohacell®, среднечастотник с плетеным кевларовым FST™ диффузором и твитер с металлическим куполом, но в другой конфигурации: два басовика по бокам, а между ними – поворотный СЧ/ВЧ блок.



#### CT8 DS

Для создания подлинно трехмерного звукового окружения, тыловая колонка CT8DS имеет как дипольный, так и монопольный режимы. Вместе с направленным вперед среднечастотником с кевларовым FST™ диффузором и металлическим купольным ВЧ-динамиком, в CT8 DS по бокам установлены также два кевларовых СЧ/ВЧ драйвера.



#### CT8 SW

Используемый вместе с каждой CT8LR, этот пассивный сабвуфер создан для продолжения басов фронтального канала вплоть до 13 Гц и идеального воспроизведения низкочастотных сигналов без компромиссов в динамике и звуковом образе. Закрытый корпус, 380 мм (15in) Rohacell® драйвер и 70-литровый объем, усиленный ребрами Matrix™ – все это означает, что низы в домашнем театре зазвучат по-новому.



#### CT8.2 LCR

CT8.2 LCR – это новейшее пополнение в очень успешной Серии CT800. Ее уникальная модульная конструкция фронтальной панели позволяет использовать ее как LCR колонку – в вертикальном или горизонтальном положении. У CT8.2 LCR имеется: два басовых динамика с бумажно/кевларовыми диффузорами, а также FST™ среднечастотник с плетеным кевларовым диффузором и алюминиевый купольный твитер с пассивным кроссовером.



#### CT8.4 LCRS

АС CT8.4 LCRS была сконструирована как альтернатива CT8DS на тот случай, когда пространство ограничено: это меньшая и более компактная вертикальная колонка окружающего звука, создающая похожее трехмерное поле. У нее достаточная мощность, чтобы служить в качестве автономной колонки на фронте, по бокам или в тылу.

# Заказной домашний театр Custom Theatre 700

Если вы считаете, что настоящий кинотеатральный звук недостижим для всех, кроме, может быть, самых крутых аудиофилов, подумайте еще раз. Система начального уровня СТ700 отказывается пожертвовать хоть одним децибелом качества, заимствуя технологии Nautilus, такие как нагрузочные трубы твитеров или кевларовые диффузоры, у наших лучших hi-fi колонок. Каждая модель в линейке бесшовно интегрируется в обстановку домашнего театра и является достаточно универсальной, чтобы занять место слева, в центре, справа или в тылу окружающего вас звуком ансамбля. Собранные вместе, они открывают для вас новое измерение в удовольствии от домашнего кино.



**CT7.3 LCRS**  
Топовая колонка линейки предлагает бесподобную ясность в сочетании с мощными низкочастотными эффектами, благодаря паре огромных 200 мм (8in) бумажно/кевларовых басовиков и специализированному среднечастотнику с кевларовым FST диффузором.



**CT7.4 LCRS**  
Средняя АС в линейке предлагает высокую чувствительность и превосходное звучание на низких частотах, за счет использования двух 150 мм (6in) НЧ/СЧ динамиков с кевларовыми диффузорами.



**CT7.5 LCRS**  
Встроенная АС начального уровня обеспечивает выдающуюся пространственность, четкий звуковой образ и отличное разрешение благодаря одному 180 мм (7in) НЧ/СЧ динамику с кевларовым диффузором.

# Сабвуферы для заказного домашнего театра Custom Theatre

Прекрасный бас – вот, что отличает фильм, который мы действительно чувствуем всем телом, от того, который только слушаем. Для таких эмоций, где необходимо физическое воздействие, вызывающее выброс адреналина и учащение пульса, не найти замены мощному сабвуферу. Так что, большой у вас театр или маленький, вам будет приятно узнать, что у нас уже есть для него подходящий сабвуфер. Обладая закрытым корпусом, облегчающим установку в стены или мебель, каждая из моделей обеспечивает такую динамику и контроль над басом, которые необходимы для передачи самых могучих эффектов в кино, от огромных взрывов до крещендо больших оркестров. Все, что от вас требуется – откинуться на спинку кресла.



## **CT SW15**

Для максимального басового воздействия, CT SW15 оснащен длинноходным 380 мм (15in) драйвером с диффузором из бумажно/кевларового композита.



## **CT SW12**

Для убедительного басового воздействия сабвуфер CT SW12 оборудован немного меньшим 300 мм (12in) длинноходным басовым драйвером с таким же диффузором из бумажно/кевларового композита.



## **CT SW10**

Самый компактный из трех сабвуферов для Custom Theatre оснащен 250 мм (10in) длинноходным басовым драйвером с бумажно/кевларовым диффузором.



## **Сабвуферный усилитель SA 1000**

Частотная характеристика SA 1000 специально рассчитана на сабвуферы серии Custom Theatre, что обеспечивает исключительную глубину басов вплоть до 16 Гц. Но зачем же ограничивать себя всего одним сабвуфером? Чтобы получить серьезный бас, можно подключить к SA 1000 два сабвуфера одновременно.

## Custom Installation 600 Series



With the Custom Installation 600 Series, you can forget about cabinets and cables: every model in the range is designed to be concealed neatly inside a wall or ceiling. Thanks to clever new features like our QuickDog™ fixing mechanism and plug-and-play connectivity, installation couldn't be easier — and thanks to our super-thin bezels the speakers are barely noticeable. But with high performance technologies like Kevlar drive units and Nautilus tweeters, they produce a sound that's impossible to ignore.





**CCM662, CCM663, CCM664 and CCM665**

Discreet, versatile and fantastically easy to install, these two-way, six-inch-in-ceiling speakers will bring great sound to places other speakers can't reach. But while they're small enough to fit almost anywhere, they also pack a powerful punch: the CCM662 and the CCM663, for example, feature true audiophile-standard technology in the form of Nautilus Swirl-loaded aluminium dome tweeters and blue Kevlar bass/midrange cones.



**See nothing, hear everything**

For the Custom-Installation 600 Series, we've come up with some special aesthetic enhancements that help the speakers blend perfectly into the background. For example, all the speakers incorporate bezels no larger than 5mm. Once sprayed in the colour of your choice they're barely noticeable. We've used blue Kevlar for our drivers instead of yellow and introduced anodised black aluminium tweeters, so that nothing behind the grille stands out. And there's now a choice of round or square grilles, so you can pick the shape that fits best with its surroundings.



**CCM663SR and CCM664SR**

These are the dual-channel-in-ceiling speakers in the Custom-Installation 600 Series range. A clever design bringing together two voice coils and two tweeters means you can experience stereo sound from just one speaker. They're ideal for bringing stereo sound to rooms where space is limited, or as a discreet option for the surround sound channel in a home theatre set-up (you can change between these two modes at the flick of a switch). The CCM663SR features a blue Kevlar bass/midrange cone.



**Nautilus Swirl**

The Nautilus tube is one of our most famous inventions — a horn that works in reverse by sucking unwanted sound radiation away from the back of a driver. A tube is all very well for speakers with the space to accommodate it — but what about a small ceiling-mounted speaker? For the tweeters in the Custom-Installation 600 Series ceiling speakers, we've achieved the same effect by flattening the tube and twisting it into a spiral. So while the speakers are shallow enough to squeeze into the most confined spaces, the sound emanating from the front is just as focused, and just as natural.



**Dream-weaving**

Woven fabric cones are at the heart of our Custom-Installation Series speakers. Whether the material is glass fibre or Kevlar, the blend of fibre, resins and cone geometry produces an incredibly well-controlled cone that reduces standing waves, minimizes coloration and leaves transient 'attack' unblurred. As a result the sound produced is remarkably clean, clear and dynamic.



**CCM682, CCM683 and CCM684**

The largest of the Custom-Installation 600 Series in-ceiling range, these two-way speakers bring you an amazingly rich, full-bodied sound, courtesy of their sizable eight-inch bass/midrange cones. The CCM682 is capable of generating an impressive 150w of power, and both the CCM682 and the CCM683 feature Nautilus Swirl-loaded aluminium dome tweeters and blue Kevlar bass/midrange cones.



**Great sound from any angle**

In most custom installation set-ups, listeners will rarely stand directly underneath a speaker — which is why almost all of the tweeters in our in-ceiling speakers can be positioned in a variety of angles. To improve the directionality and focus of the sound even further, we've introduced a switch on the front of the baffle that allows you to optimize the midrange frequencies too. It's a near-perfect sound experience, whichever way you look at it.



**CWM663, CWM664 and CWM652**

We've brought some of our most refined technology to these neat-in-wall speakers, so you can enjoy serious hi-fi sound quality from a system that's close to invisible. All three speakers in the range have tweeters featuring our famous Nautilus tube-loaded design — a true audiophile-grade piece of technology that helps to minimise sound colouration. We haven't stinted on technology even for the smallest speaker in the range: the CWM652 is equipped with a blue Kevlar bass/midrange driver.

## Custom Installation 700 Series

If you think compromise comes as standard with custom installed speakers, you've yet to experience our top-of-the-range Custom Installation 700 Series. We've come up with ingenious features to compensate for the acoustic deficiencies of brick and plasterboard, like rigid backboxes and specially designed baffles. And we've incorporated our most advanced acoustic innovations, like FST drivers and Flowport vent systems. You'll be amazed how much technology we can pack into walls and ceilings. No wonder there's no room for compromise.







**Reservoir box**  
C1700-Series speakers can be retrofitted into existing ceilings and walls (as long as they are hollow) so there is no extra construction necessary. Retrofitting speakers can cause a reduction in volume, so in order to compensate for this we have developed a hinged reservoir box that can be attached to either side of the back box of the in-wall models in order to increase the internal volume.



#### Tweeter

Some of our most innovative technologies take their inspiration from nature. For the body of our Nautilus speaker, for example, we created a spiralling, conch-like form that drains away all excess sound from the rear of the driver, rather than letting it bounce noisily around the cabinet. The result? Almost zero coloration from the back of the speaker, and a much purer sound from the front. The Nautilus tube-loaded tweeter has been incorporated into our CT700-Series and now has been introduced to the C1700-Series.



#### FST

The FST midrange driver is a ring of foam whose mechanical properties exactly match those of the woven Kevlar cone. With a conventional roll surround the sound waves would be reflected back into the cone and smudge the sound. The FST soaks them up, like a circular shock absorber around the cone's edge. This allows the cone to be more responsive and to move more freely creating an unbeatable midrange.



#### Flowport

For a bass driver unit to operate effectively the air pressure inside the back box needs to be regulated and that's where our Flowport comes in. It is the lungs of the speaker and gives the bass driver the air to breathe. The dimples help reduce the friction between the surface of the Flowport and the air passing over it. The combination of the Flowport and the dimpled surface create a huge improvement over more traditional designs.



#### CGM7.3, CGM7.4 and CGM7.5

Behind the barely noticeable grille of these in-ceiling speakers is some of the most advanced acoustic technology we've ever put into a custom installation system. The three-way CGM7.3, for example, features a dedicated Kevlar midrange driver with an FST surround — technology you'll find in our very finest studio speakers. We've also introduced some new innovations designed especially for this range: enhancements like angled, ultra-rigid baffles, and a unique scalloped indentation under the tweeter for minimum distortion at high frequencies.



#### CWM7.3, CWM7.4 and CWM7.5

Time to put aside all your preconceptions: these exceptional in-wall units are packed full of technology that makes them more than a match for just about any free-standing hi-fi speakers you may have come across. The CWM7.5 and the CWM7.4 both feature Nautilus tube-loaded tweeters and Kevlar bass/midrange drivers, while the mighty three-way CWM7.3 has a dedicated Kevlar FST cone for stunning definition in the midrange, and two Paper/Kevlar bass drivers for truly commanding bass impact and presence.

Back by popular demand, our original Custom Series is renowned as a classic among fans of custom-installed sound systems. The range includes everything from high-spec models like the slimline but powerful Signature 8NT, all the way to small in-coiling speakers that are ideal for unusual, indulgent spaces like kitchens and bathrooms. A versatile range for just about any custom application.



### Signature 8NT

A serious three-way system drawing heavily on 800 Series technologies. The Signature 8NT features twin bass drivers with die-cast chassis, FST midrange driver and a Nautilus tube-loaded tweeter, delivering stunning sound for either two-channel audio or multi-channel home theatre.



### CWMD88

The CWMD88 switches between either dipole or monopole sound at the push of a remote control handset button. In conventional mode the system is configured in two-way format with a 180mm (7in) Kevlar bass/midrange driver and 25mm (1in) Nautilus tube-loaded aluminium dome tweeter. In dipole mode the system is configured in dual three-way format with two separate 80mm (3in) Kevlar midrange driver and 25mm (1in) Nautilus tube-loaded aluminium dome tweeter arrays sharing the same bass driver.



### CWMLCR8

The CWMLCR8 is a two and a half-way in-wall speaker incorporating twin 130mm (5in) aluminium cone bass drivers, twin 130mm (5in) woven Kevlar cone bass/midrange drivers, and a Nautilus tube-loaded 25mm (1in) aluminium dome tweeter in a symmetrical array less than 220mm (8.7in) wide. It achieves a 6dB bandwidth stretching from 35Hz to 50kHz.



### CCM818

An unobtrusive, flush-mounted version of the CCM817, the CCM818 is as powerful as it is discreet. The speaker's 200mm (8in) woven Kevlar cone drive unit is fitted at a 12-degree angle, thereby retaining some of its cousin's sound directionality.



### CCM817

Equipped with a woven Kevlar 180mm (7in) bass/midrange driver and an offset Nautilus tube-loaded tweeter, the CCM817 combines great acoustic performance with an integrated tilt chassis that enables orientation with the listening position.



### CCM816

Featuring a Kevlar bass/midrange drive unit, the CCM816 in-ceiling speaker is a smaller version of the CCM818, designed for home theatre or 2-channel applications. Fitted at a 28-degree angle, the 165mm (6.5in) woven Kevlar cone drive unit enables the optimum listening axis to be directed more towards the listening area.



#### CCM80

The great acoustic performance of this two-way in-wall speaker is down to technology inherited from our most refined standalone hi-fi speakers. It incorporates a Kevlar bass/midrange drive driver along with a highly sensitive 25mm (1in) aluminium dome tweeter. (Not available in the USA.)



#### CCM65

The mid-point of three in-ceiling speakers in this range, the CCM65 partners a Kevlar bass/midrange drive unit and a 25mm (1in) aluminium dome tweeter. (Not available in the USA.)



#### CCM50

Small enough to fit in almost any ceiling space, the entry-level CCM50 nevertheless features some serious acoustic technology in the shape of a Kevlar bass/midrange drive unit and a 25mm (1in) aluminium dome tweeter. (Not available in the USA.)



#### CCM618

A two-way ceiling-mount speakers featuring a woven glassfibre bass/midrange drive unit, an offset, tilting soft-dome tweeter allowing for a smooth response and increased sound directionality, and a three-position EQ switch.



#### CCM616

Simpler and more compact than the CCM618, the CCM616 also comes with a glassfibre bass/midrange and a soft-dome tweeter. It's a cost-effective choice for those extra, indulgent locations, like the kitchen or bathroom.



#### CWMLCR7

The CWMLCR7 features twin 100mm (4in) mica cone bass drivers, a 100mm (4in) woven Kevlar cone midrange driver and a Nautilus tube-loaded 25mm (1in) aluminium dome tweeter. The mica bass drivers provide the low-frequency snap characteristic of any really good loudspeaker.



#### CWM6160

The CWM-6160 is a 2-way design featuring a 165mm (6 in) woven glass fibre cone bass/midrange driver and an Ultra-12 tweeter in a neat rectangular chassis, incorporating quick and easy swing-out dog fixings.



#### CWM Cinema 6

A great wall-mount speaker for home theatre, combining brilliantly detailed sound quality with compactness and versatility. The CWM Cinema 6 employs a pair of fibreglass bass/midrange cones and a Nautilus tube-loaded tweeter, and can be used as a left, right or surround-sound speaker as required.



#### ISW-4

If you're looking for a built-in subwoofer that can provide big bass and audiophile extension for any of our Custom Installation systems, the ISW-4 is for you. Two long-throw 200mm (8in) drivers allow it to move the large volumes of air needed for high-quality low-frequency output. The speaker is housed in its own sturdy back-box for rock-solid stability and minimum sound bleed, and is powered by the SA250, a separate audiophile-standard 250W Class D amplifier.

## Всепогодные мониторы

Дайте вашей музыке глоток свежего воздуха с помощью наших всепогодных мониторов: серии прочных и защищенных от превратностей погоды колонок, обеспечивающих высокое качество звука в садах, на балконах, в патио и в бассейнах. Оснащенные НЧ/СЧ-динамиками с диффузорами из плетеного стекловолокна, а также твитерами, созданными для WM4 и WM6 на основе технологии Nautilus™, все три всепогодных монитора воспроизводят четкую стерео картину в удивительно широкой зоне прослушивания. Какова бы ни была погода, вам не обязательно возвращаться в дом.





Черный

Белый



#### WM6

Старшая WM6 – это универсальное решение для наружных установок, требующих более внушительного басового отклика и приличной громкости. В большом корпусе WM6 разместились 160 мм (6,5 in) НЧ/СЧ-драйвер и твитер Nautilus™ с нагрузочной трубкой. Новаторский порт фазоинвертора 'J port', позволяет выдавать глубокие басы, но не дает дождю проникнуть внутрь.

#### WM4

В более компактном корпусе WM4 установлен 130 мм (5 in) НЧ/СЧ-динамик и твитер Nautilus™ с нагрузочной трубкой. Как и в других моделях, в WM4 применены коррозионно-стойкие материалы и порт 'J port' со стоком для защиты компонентов. Так же, как и WM6, WM4 можно поворачивать на настенном кронштейне по вертикали и горизонтали.



#### WM2

У WM2 корпус такого же размера, как у WM4 и тот же самый НЧ/СЧ-динамик. Однако здесь 130 мм (5 in) драйвер работает совместно с твитером Ultra 12. Встроенное настенное крепление позволяет поворачивать АС в одной плоскости и имеет пару фиксирующих отверстий для выбора вертикального или горизонтального положения.

